

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

TYTUŁ 22
ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZ- SZERZENIE”				
22 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	22 047 702 ⁽¹⁾	21 592 450	19 031 895,85
22 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przed- stawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 660 840	10 049 003	9 832 050,82
	Artykuł 22 01 01 — Razem		29 708 542	31 641 453	28 863 946,67
22 01 02	Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”				
22 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	2 134 896	2 090 779	1 871 775,61
22 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedsta- wicielstwach (Rozszerzenie) Ko- misji Wspólnot Europejskich	5	2 930 936	3 621 087	3 169 089,62
22 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dy- rekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 576 750	1 638 236 ⁽²⁾	1 556 348,59
22 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerze- nie) Komisji Wspólnot Europej- skich	5	756 792	984 314	930 343,16
	Artykuł 22 01 02 — Razem		7 399 374	8 334 416	7 527 556,98
22 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposa- żenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze poli- tyki „Rozszerzenie”				
22 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposa- żenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 644 289	1 622 277	1 351 311,40

⁽¹⁾ Środki w wysokości 64 662 euro ujęto w rozdziale 40 01.

⁽²⁾ Środki w wysokości 13 716 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
22 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	6 791 486	8 386 382	7 883 876,93
	Artykuł 22 01 03 — Razem		8 435 775	10 008 659	9 235 188,33
22 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”				
22 01 04 01	Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	37 934 000	33 260 000	31 914 960,63
22 01 04 02	Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	4 000 000	11 900 000	1 600 000,—
22 01 04 04	Biuro Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	3 100 000	2 520 000	2 520 000,—
22 01 04 06	Biuro Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązania przejściowego dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	p.m.	1 170 000	1 212 050,—
22 01 04 07	Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	p.m.	0,—
22 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie”	4	966 000	p.m.	
	Artykuł 22 01 04 — Razem		46 000 000	48 850 000	37 247 010,63
	Rozdział 22 01 — Ogółem		91 543 691	98 834 528	82 873 702,61

22 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
22 047 702 (1)	21 592 450	19 031 895,85
(1) Środki w wysokości 64 662 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

22 01 01 (ciąg dalszy)

22 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
7 660 840	10 049 003	9 832 050,82

22 01 02 **Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”**

22 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
2 134 896	2 090 779	1 871 775,61

22 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
2 930 936	3 621 087	3 169 089,62

22 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
1 576 750	1 638 236 ⁽¹⁾	1 556 348,59

⁽¹⁾ Środki w wysokości 13 716 euro ujęto w rozdziale 40 01.

22 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
756 792	984 314	930 343,16

22 01 03 **Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Rozszerzenie”**

22 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
1 644 289	1 622 277	1 351 311,40

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)**22 01 03** (ciąg dalszy)

22 01 03 02 Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
6 791 486	8 386 382	7 883 876,93

22 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 04 01 Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
37 934 000	33 260 000	31 914 960,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów administracyjnych bezpośrednio związanych z realizacją instrumentu pomocy przedakcesyjnej (IPA), w szczególności:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętą zadań władzy publicznej zleczonych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na personel wsparcia zatrudniony w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w przedstawicielstwie pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy) mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej, wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 1 800 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na administrację i zarządzanie określonych w artykułach 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05 oraz 22 02 07 dotyczących programów operacyjnych niepowierzonych Europejskiej Agencji Odbudowy (EAO).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

22 01 04 (ciąg dalszy)

22 01 04 02 Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
4 000 000	11 900 000	1 600 000,—

Uwagi

Po rozszerzeniu Komisja jest w dalszym ciągu odpowiedzialna za zapewnienie spełnienia wszystkich wymogów prawnych i finansowych, w szczególności dotyczących należytego i wydajnego zarządzania finansami. Zgodnie z aktami przystąpienia wszystkie agencje wykonawcze w 12 nowych państwach członkowskich, które przystąpiły do UE w 2004 i 2007 r., działają obecnie w ramach rozszerzonego zdecentralizowanego systemu wdrożeniowego (EDIS). W Bułgarii i Rumunii został wprowadzony rozszerzony zdecentralizowany system wdrożeniowy. Aby ułatwić przechodzenie na ten system, struktury administracji i personelu odpowiedzialne za nadzór i monitorowanie programów zostaną zachowane przez okres do 19 miesięcy po przystąpieniu Bułgarii i Rumunii do UE.

Zadania realizowane w siedzibie głównej, związane z zakończeniem programów przedakcesyjnych, dotyczą w szczególności nadzoru nad projektami w zakresie monitorowania wyników i zarządzania finansami, w tym wniosków o dokonanie płatności, jak również nadzorowania realizacji zaleceń z audytów EDIS oraz monitorowania poakcesyjnej przejściowej pomocy finansowej. Wnioski o przedłużenie programów i o wprowadzenie zmian na kartach projektu i/lub przydziałach środków finansowych muszą zostać poddane należytej ocenie, a Komisji należy przedłożyć odpowiednią decyzję.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów administracyjnych pozostałej części zamykania programów pomocy przedakcesyjnej w nowych państwach członkowskich, mianowicie:

- wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w reprezentacjach Komisji (oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni oraz personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy) na potrzeby zarządzania programami w reprezentacjach Komisji, jak również dodatkowych kosztów logistycznych, administracyjnych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu, związanych bezpośrednio z obecnością w reprezentacjach Komisji pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na krótkoterminową pomoc techniczną, związaną z realizacją celów programu (lub środki wchodzące w zakres niniejszego artykułu oraz wszelkie inne wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję w ramach doraźnych zamówień publicznych na usługi),
- wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), wykonujący zadania bezpośrednio związane z zakończeniem programów akcesyjnych; wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 1 100 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami.

Podstawa prawna

Akt przystąpienia (2003 r.), w szczególności jego część 4, tytuł I, art. 33.

Akt przystąpienia (2005 r.), część 4, tytuł III, art. 27.

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)**22 01 04** (ciąg dalszy)

22 01 04 04 Biuro Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
3 100 000	2 520 000	2 520 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję ze wewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści krajów będących beneficjentami i Komisji,
- wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy) mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej, wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 3 000 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te mają pokryć wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykule 22 02 06.

22 01 04 06 Biuro Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązania przejściowego dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
p.m.	1 170 000	1 212 050,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), zaangażowany w organizowanie działań na rzecz tworzenia zdolności instytucjonalnych (TAIEX, partnerstwo i SIGMA) mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej. Wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do wysokości 0 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 90 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 10 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, związane z tymi pracownikami.
- Środki te mają pokryć wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykule 22 03 02.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

22 01 04 (ciąg dalszy)

22 01 04 07 Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję ze wewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, działalność informacyjną i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu,
- wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy) ograniczonych do wysokości 3 000 000 EUR, odpowiadających szacunkowym 28 osobom na rok. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 75 % stanowią wynagrodzenia przedmiotowego personelu, a 25 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz wynajem budynków na miejscu.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykule 22 02 07 03.

22 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
966 000	p.m.	

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego i związane z kierowaniem programami w obszarze polityki rozszerzenia. Kompetencje agencji rozszerzono na programy Młodzież, Tempus i Erasmus Mundus, w które zaangażowani są beneficjenci programu pomocy przedakcesyjnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Decyzja Komisji 2007/114/WE z dnia 8 lutego 2007 r. zmieniająca decyzję Komisji 2005/56/WE ustanawiającą Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 49 z 17.2.2007, s. 21).